

Universal Multiple-Octet Coded Character Set
UCS

ISO/IEC JTC1/SC2/WG2 IRG N

Date: 2005-05-17

Doc. Type:	Member body contribution
Title:	Changes to the IRG N1102
Source:	TCA
Status:	Input to IRG
Action:	For Discussion in old Hanzi expert group
Distribution:	IRG Members and old Hanzi Experts
Reference:	IRG N1102
No. of pages:	2
Medium:	Electronic

In order to improve the working procedure for the old Hanzi, the following proposed changes should be made to the document IRG N1102.

Propose 1 :

Text :

4. Principles and rules of character selection





(3) Principle of glyph integrity:

Only complete glyphs will be selected, excluding those broken with missing parts.

Suggest change to :

Only complete glyphs **and some broken part can be discriminate will be** selected, excluding those broken with missing parts .

In all such instances

			《合》 22124
			《合》 22072
			《合》 14841

Propose 2 :

Text :

5. Rules of collation

- (2) Old Hanzi not found in Shuowen Jiezi will be assigned a radical for sorting in according to the Shuowen Jiezi (540 radicals).

Suggest change to :

- (2) Old Hanzi not found in Shuowen Jiezi **should be judged it's radical and assigned** for sorting in according to the Shuowen Jiezi (540 radicals).

Propose 3 :

Text :

5. Rules of collation

- (3) For Old Hanzi which cannot be handled by the above 2 rules, they will be sorted according to their attributes (namely: the time period of use, place of origin and aesthetic purposes).

Suggest change to :

- (3) Those old Han-Zi which can not be sorted and classified by the two rules above should be put in order by its structures and categories and then be attached to the relating radicals in Shuowen Jiezi

Propose 4 :

4. Principles and rules of character selection

- “(1) Principle of historical authenticity”and “(4) Rules of character selection”might be conflicted.

Text :

(1) Principle of historical authenticity:

Only authentic Old Hanzi should be encoded in the Old Hanzi blocks. Sometimes new Imitation Old Hanzi, corresponding to modern ideographs, are created for decorative purposes. These Imitation Old Hanzi are unimportant for research of Old Hanzi, and in any case they can be represented accurately using special fonts with the same encodings as modern ideographs.

(4) Rules of character selection

An Old Hanzi may have different glyphs due to their differences in the time period of use, place of origin and aesthetic purposes. All such different glyphs of an Old Hanzi would be selected.